



## DOCUMENT PRÉPARÉ PAR

**Marie-Claude Lyonnais**  
Université Laval

**Mylene Riva**  
Université McGill

**Christopher Fletcher**  
Université Laval

## AVEC LA COLLABORATION DE

**Melody Lynch**  
Université McGill

**Marie Baron**  
Université Laval

**Sarah Fraser**  
Université de Montréal

**Kitty Gordon**  
Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik

**David Arseneault**  
Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik

**Marie-Hélène Gagnon-Dion**  
Université de Montréal



# TABLE DES MATIÈRES

Le modèle IQI de la santé et du bien-être	2
Les déterminants sociaux de la santé	3
Communauté	5
Famille	7
Identité	9
Nourriture	11
Territoire	13
Connaissances	15
Économie	17
Services	19

## Le présent portrait de la communauté de Kuujuaq est le résultat du volet communautaire de l'enquête de santé *Qanuilirpitaa ?* réalisée en 2017 auprès des Inuit des 14 communautés du Nunavik.

### Les objectifs du volet communautaire étaient les suivants :

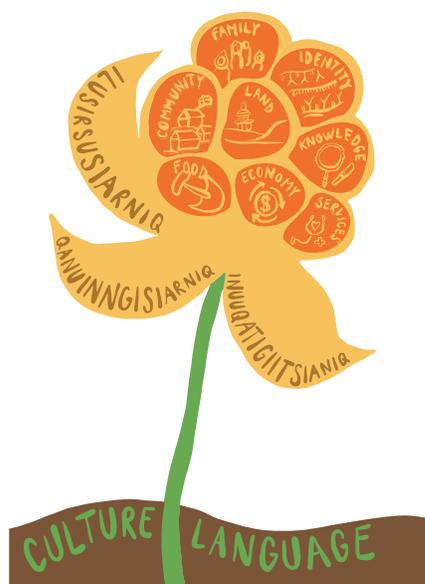
- 1) **décrire les conceptions qu'ont les Inuit de la santé et du bien-être** par rapport aux déterminants de la santé et de la vie dans leur communauté ;
- 2) mieux **comprendre** comment **les conditions de vie et les ressources dans chaque communauté contribuent à la santé** des personnes qui y vivent ;
- 3) faire ressortir les sources **de force et de résilience** de chaque communauté pour décrire comment la communauté fait face aux enjeux relatifs à la santé ;
- 4) **mesurer et décrire la santé et le bien-être** dans chacune des 14 communautés du Nunavik ;
- 5) fournir **des renseignements** aux **employés de la Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik et aux représentants communautaires** qui travailleront à l'élaboration de plans d'action et d'interventions pour répondre aux besoins exprimés dans le cadre du volet communautaire.

Dans un souci de pertinence culturelle et afin de bien comprendre le contexte social et culturel qui influe sur la santé, un modèle de santé et de bien-être a été élaboré pour structurer la collecte et l'analyse des données ainsi que la présentation des résultats. Le **modèle de santé IQI** et **huit thèmes** — éléments qui ont une incidence sur la santé des communautés et des personnes — ont été élaborés à partir d'une analyse exhaustive des données recueillies lors d'ateliers, de discussions et d'entrevues approfondies avec des Nunavimmiut des 14 communautés du Nunavik. Le modèle a été validé par des dirigeants et des membres des communautés ainsi que par la Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik.

Les renseignements que contient le présent portrait proviennent de l'analyse de sept longues entrevues réalisées avec des dirigeants de la communauté et 43 courtes entrevues réalisées auprès de fournisseurs de services (ressources). Au cours de ces entrevues, les participants se sont prononcés sur ce qu'ils pensaient de leur communauté, ce qu'ils percevaient comme étant les forces et les enjeux à Kuujuaq et les améliorations qu'ils souhaiteraient pour leur communauté.

Le présent portrait décrit d'abord le modèle de santé IQI et les huit thèmes, ou déterminants, qui ont une incidence sur la santé et le bien-être des Nunavimmiut. Ensuite, pour chaque thème, les renseignements suivants sont présentés : les organismes qui offrent des services ou des programmes ; les principaux atouts et forces de la communauté ; les groupes sociodémographiques qui sont le plus ou le moins desservis par les programmes et services ; et les améliorations que les Kuujjuamiut souhaiteraient pour leur communauté.

**Nous tenons à remercier tous les Kuujjuamiut pour leur participation et leur collaboration au volet communautaire de l'enquête de santé auprès des Inuit du Nunavik *Qanuilirpitaa ?* 2017.**



# LE MODÈLE IQI DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE

**Illusirsusiarniq, Qanuinggiarniq et Inuuqatigiitsianiq sont les trois concepts clés de la santé et du bien-être. Basés sur les fondements de la langue et de la culture, ils constituent le modèle IQI de la santé et du bien-être au Nunavik.**

**Illusirsusiarniq :** *Illusirsusiarniq* concerne le corps en général, un état de fonctionnement normal sans maladie, douleur ou blessure empêchant une personne de faire ce qu'elle veut ou doit faire. Le concept suppose que la santé est l'état dans lequel le corps devrait développer et évoluer dans le temps : prendre sa forme voulue, évoluer de la naissance à la vieillesse.

**Inuuqatigiitsianiq :** *Inuuqatigiitsianiq* décrit un état idéal de relations entre gens, spécifiquement, la qualité des interactions avec autrui. Des relations saines avec les membres de la famille, les amis, les voisins et les gens de la communauté et d'ailleurs constituent une partie importante de la définition de la santé.

**Qanuinggiarniq :** Ce terme est globalement relié au bien-être, incluant des sentiments d'être sans souci, sans douleur, confortable, sans détresse émotionnelle et heureux. Il est relié à la tranquillité d'esprit, au calme, à l'épanouissement et à la capacité de progresser et de fonctionner aisément. Il y a une emphase spécifique sur l'importance d'être dans la présence d'autres personnes et dans des environnements sécuritaires et marqués d'affection.

# LES DÉTERMINANTS SOCIAUX DE LA SANTÉ

Huit déterminants sociaux de la santé sont identifiés comme facteurs favorisant la santé. Chacun d'eux a une influence sur les autres et ils sont tous liés ensemble à l'intérieur du modèle conceptuel plus large qu'est IQI.

Le concept de **COMMUNAUTÉ** fait référence aux espaces sociaux et physiques des communautés du Nunavik. Il comprend trois sous-thèmes : les façons de vivre ensemble, l'infrastructure et le logement. Le terme *façons de vivre ensemble* fait référence à une gamme d'enjeux relationnels tels le respect, l'altruisme et le soutien social ; le rôle des aînés et le transfert intergénérationnel de connaissances ; et les interactions (rendre visite aux autres, la place des non Inuits et l'inclusion). L'*infrastructure* concerne les bâtiments, les services essentiels et municipaux, les loisirs et les sports ainsi que la justice. Le *logement* concerne l'accessibilité, la qualité et le caractère approprié des logements, leurs caractéristiques structurelles et le sentiment d'être chez soi.

Le concept de **FAMILLE** mise principalement sur les relations familiales et les relations affectives entre les membres d'une famille à travers les générations, avec une emphase sur la jeunesse. « L'esprit de famille », avec l'emphase sur les relations harmonieuses, aborde directement la dimension *inuuaqatigiitsianiq* de la santé des Inuits. Ce déterminant englobe la famille élargie – *ilagjit* – et les traditions culturelles spécifiques aux Inuits telles l'adoption traditionnelle.

Le concept d'**IDENTITÉ** concerne la connexion à la culture et à la langue, la fierté, les activités culturelles, l'histoire, les vécus de l'enfance et de l'adolescence, ainsi que l'influence de la culture étrangère (venant du Sud). Les thèmes de l'identité, incluant les perceptions de la force et de la valeur de la culture inuite aujourd'hui,

sont des aspects importants de la définition de la santé et du bien-être de la communauté.

Le concept de **NOURRITURE** aborde un besoin fondamental avec des dimensions sociales, économiques, et liées aux connaissances. Ce déterminant englobe les connaissances et pratiques entourant l'obtention et le partage de la nourriture, la qualité et la quantité des aliments disponibles, les préférences alimentaires et les règlements gouvernant la chasse et la pêche. De même, le concept couvre les multiples influences sur l'obtention et la consommation d'aliments achetés à l'épicerie. Récolter les aliments traditionnels exige des habiletés et des connaissances. Les questions « qui va sur le territoire », « comment », « quand » et « où » sont toutes reliées aux relations familiales, sociales et historiques avec différents lieux au Nunavik. Le partage de nourriture et de repas est un aspect primordial des pratiques familiales et communautaires.

Le concept de **TERRITOIRE** est un déterminant fondamental à la fois pratique et symbolique de la santé individuelle et collective, de la guérison et du bien-être au Nunavik. Il comprend les enjeux de l'accessibilité des activités de chasse, de pêche et de cueillette, des déplacements entre communautés, de la guérison, de la gérance environnementale et des activités en plein air. La sécurité et la sûreté dans la toundra sont également des aspects importants qui couvrent les opérations de recherche et de sauvetage, les pratiques et les connaissances.

Le concept de **CONNAISSANCES** est un prérequis aux actions efficaces à la maison, sur le territoire ou au travail. Ainsi, les connaissances constituent la première étape vers la santé, la guérison et le bien-être. Ce déterminant comprend les aspects du leadership, de la gouvernance, de l'*empowerment* et de la collaboration inter-organisationnelle ainsi que le développement des compétences, la scolarisation et les connaissances administratives. Les connaissances englobent autant les traditions inuites que les traditions occidentales ou provenant du Sud.

Le concept d'**ÉCONOMIE** couvre les moyens de gagner sa vie, soit par une économie traditionnelle et/ou par une économie axée sur le marché, ainsi que le développement local et régional. Il englobe le revenu, l'accès aux biens, le coût de vie, l'expertise, les compétences et le financement.

Le concept de **SERVICES** englobe les multiples aspects différents des ressources communautaires, régionales et provinciales disponibles localement et qui contribuent à la santé. Ceux-ci incluent les services reliés à la santé (mentale et physique ainsi que les initiatives communautaires), les établissements dans la communauté et les actions réalisées en réponse aux traumatismes et pour soutenir la guérison.



# COMMUNAUTÉ

## Ressources

- > Association des femmes auxiliaires
- > Centre d'aide aux victimes d'actes criminels Sapummijii
- > Aide juridique
- > Travailleur parajudiciaire
- > Caserne de pompiers
- > Aréna
- > Centre de conditionnement physique
- > Station de radio FM
- > Gymnase
- > Société Kuujjuamiut
- > Forum
- > Foyer de groupe Saturvik
- > Refuge pour sans-abris
- > Centre de la petite enfance Iqitauvik
- > École Jaanimmarik
- > Fusion Jeunesse
- > Programme Jeunes Karibus
- > Station de radio de la CBC
- > Comité de justice
- > Centre de recherche du Nunavik
- > Village nordique
- > Coordonnateur des loisirs
- > Cinéma
- > École Pitakallak
- > Poste de police
- > Bureau de poste
- > Piscine
- > CLSC
- > Centre de la petite enfance Tumiapiit
- > Refuge pour femmes Tungasuvvik
- > Maison des aînés Tusaajiapik
- > Appartements supervisés Ungava
- > Maison de jeunes

## Forces de la communauté

La communauté dispose d'installations uniques, telles que la maison des aînés Tusaajiapik et les appartements supervisés Ungava, pour soutenir les personnes en perte d'autonomie ou incapables de prendre soin d'elles-mêmes. La communauté aide ces établissements en fournissant de la nourriture et du transport à leurs clients et en rendant visite aux résidents.

Les Kuujjuamiut estiment avoir accès à de meilleurs services de justice que d'autres communautés. Un avocat permanent de l'aide juridique est disponible pour répondre à toutes les questions ainsi qu'un travailleur parajudiciaire et un agent d'aide aux victimes d'actes criminels. Le comité de la justice aide également les personnes confrontées au système judiciaire en trouvant des solutions de rechange à l'incarcération et en les aidant à définir et à poursuivre des objectifs de vie.

Les services fournis par la caserne de pompiers sont jugés très efficaces et les pompiers volontaires jouissent d'une grande confiance de la part des membres de la communauté. La caserne de pompiers assure la sécurité de la communauté de manière active.

Kuujjuaq compte deux refuges, un refuge pour les sans-abris en hiver et un refuge pour femmes, qui sont très appréciés, car ils offrent un lieu chaleureux et sécuritaire aux sans-abris.

Les Kuujjuamiut considèrent que leur communauté est dynamique et que les gens participent en grand nombre aux comités et aux événements communautaires. Le Festival de musique *Aqpik Jam*, le largage de bonbons à Noël et les festins communautaires sont des activités uniques très appréciées qui rendent les gens fiers.

Les gens estiment que les membres de la communauté consacrent beaucoup d'efforts pour maintenir la communauté solidaire et paisible. Lorsqu'un problème survient, les gens discutent et s'entendent sur la façon de résoudre les choses. Facebook et la station de radio FM sont largement utilisés et sont des modes de communication importants dans la communauté.

Les aînés sont toujours prêts à aider, mais ils souhaitent qu'on fasse appel à eux. Cependant, ils n'hésitent pas à communiquer leurs préoccupations sur les ondes de la station de radio FM. De nombreux efforts sont déployés pour combler le fossé entre les aînés et les jeunes.

Les gens considèrent que la Société Kuujjuamiut joue un rôle très positif, et qu'elle s'efforce d'améliorer la qualité de vie dans la communauté. Elle a construit d'importantes infrastructures, telles que le Forum, qui offre diverses activités à l'ensemble de la communauté. Le service des loisirs est aussi un élément important et apprécié de la vie communautaire.

## COMMUNAUTÉ (suite)

### À PROPOS DES GENS

- + Les personnes vulnérables ont accès à plusieurs ressources différentes.
- + Les jeunes disposent de lieux variés pour participer à des activités, tels que l'aréna, le gymnase, la maison de jeunes, la piscine et le cinéma. Plus de 300 jeunes participent à un programme de hockey.
- + Les aînés sont le groupe sociodémographique ayant accès au plus grand nombre d'activités telles que des barbecues, des rassemblements, des sorties, des jeux, etc.
- + Les femmes ont accès à de multiples services et activités dans la communauté.
- En dehors des activités, les aînés sont souvent seuls et reçoivent peu de visiteurs.
- Les jeunes ont peu d'options sportives en dehors du hockey.

### CE QUE LES GENS SOUHAIT- TÉRAIENT

- Plus de bénévolat et d'engagement dans la communauté.
- Plus de logements dans la communauté et d'hébergement pour les experts, les étudiants ou les employés du sud.
- Une meilleure infrastructure Internet.
- Un centre de détention local pour remplacer l'emprisonnement dans le sud. Les gens pourraient avoir des visiteurs et accès à davantage de soutien culturel.
- Des activités favorisant la création de liens entre les Inuit et les non-Inuit de la communauté.
- Une plus grande maison des aînés.
- Des stratégies pour réduire les accidents et les incendies (dont la plupart sont causés par la consommation d'alcool).
- Diverses activités, autres que le hockey, telles que des cours de danse, des groupes de scouts, du karaté, etc.



# FAMILLE

## Ressources

- > Centre de la petite enfance Iqitauvik
- > Direction des valeurs et des pratiques inuites
- > CLSC
- > Centre de maternité
- > Services intégrés en périnatalité et pour la petite enfance
- > Centre de la petite enfance Tumiapiit
- > Services de protection de la jeunesse

## Forces de la communauté

Les femmes enceintes sont heureuses d'avoir le choix entre l'accouchement à domicile et l'accouchement à l'hôpital, qui sont tous deux assistés par des sages-femmes qualifiées. Le centre de maternité organise également des fêtes prénatales pour chaque femme enceinte. Ce sont des événements joyeux qui marquent l'arrivée du bébé et offrent l'occasion de donner à la mère des objets utiles.

Les familles ont accès à divers services pour les aider dans l'éducation de leurs enfants, tels que des services de pédiatrie sociale. Les services intégrés en périnatalité et pour la petite enfance (SIPPE) offrent également plusieurs activités et services pour les femmes enceintes, les nouvelles mères et les bébés, tels que des bons de nourriture, un programme de stimulation, des leçons sur la façon de prendre soin d'un nouveau-né, des visites amicales à domicile et un programme sur l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale. Les employés sont des ressources reconnues dans la communauté qui inspirent confiance, car ils fournissent des conseils adaptés à la culture.

Les soirées sociales sont bien fréquentées dans la communauté. Cela comprend de nombreuses activités qui rassemblent les familles pour s'amuser, socialiser et passer du temps de qualité ensemble.

L'aréna est un autre lieu où les parents peuvent partager des moments de qualité avec leurs enfants. Un programme pour les enfants de 0 à 5 ans y est offert, ce qui permet aux parents de participer à des activités avec leurs jeunes enfants.

## FAMILLE (suite)

### À PROPOS DES GENS

- + Les nouveaux parents ont accès à de nombreuses ressources pour les aider avec leurs nouveau-nés.
- + Les parents ont accès à de nombreux programmes et services pour assurer la saine croissance de leurs enfants.
- + Les enfants ont accès à plusieurs lieux pour jouer à l'intérieur (aréna, piscine) ou à l'extérieur (aire de jeux, patinoire).
- Les hommes ont peu de ressources pour se renseigner sur la paternité.
- Il existe peu de programmes pour aider à renforcer les compétences parentales.
- Les deux centres de la petite enfance ont une liste d'attente, ce qui limite les mères qui souhaitent retourner au travail.

### CE QUE LES GENS SOUHAIT- TERAIENT

- Plus de familles d'accueil inuites.
- Des solutions pour la garde des enfants afin de soutenir les mères au travail.
- Responsabiliser les gens et les encourager à signaler les cas de violence et les mauvais traitements.
- De la sensibilisation concernant les impacts du non-signalement des mauvais traitements.
- Des initiatives visant à défaire les mythes concernant le rôle des services de protection de la jeunesse.
- Plus de soutien pour les très jeunes parents.
- Plus de ressources pour enseigner les compétences parentales inuites.



# IDENTITÉ

## Ressources

- > Atelier de menuiserie
- > Foyer de groupe Saturvik
- > Centre de la petite enfance Iqitauvik
- > Centre régional de rétablissement Isuarsivik
- > Station de radio FM
- > Corporation foncière
- > Nunavik Furs
- > École Pitakallak
- > Centre de couture
- > Galerie d'art Tivi
- > Centre de la petite enfance Tumiaipiit
- > Refuge pour femmes Tungasuvvik
- > Appartements supervisés Ungava
- > Maison de jeunes
- > Conseil jeunesse

## Forces de la communauté

La corporation foncière est perçue comme une entité forte à Kuujjuaq, car elle travaille sans relâche pour assurer l'appartenance au territoire, ainsi que la propriété et le contrôle de ses terres.

Les Kuujjuamiut considèrent que la langue et les valeurs culturelles sont vigoureuses dans la communauté. L'inuktitut est la langue principale de la plupart des ménages, et les gens estiment qu'il est très important de l'enseigner aux enfants. Les écoles tentent de mettre l'accent autant que possible sur la culture et la langue dans leurs programmes. Des émissions de radio sont également organisées par le comité du mieux-être pour responsabiliser et encourager les gens, renouveler la fierté culturelle et rappeler aux gens d'où ils viennent.

Les gens ont l'impression qu'il existe de nombreuses occasions de pratiquer des activités culturelles dans la communauté. Les hommes et les femmes ont accès à un centre de couture. Alors que la plupart des femmes se consacrent à la couture de vêtements et de *kamiks*, les hommes fréquentent l'endroit pour nettoyer des peaux et pratiquer des activités d'art et d'artisanat.

Selon de nombreuses personnes, le tourisme joue un rôle important dans la préservation des modes de vie des Inuit. Cela permet aux gens de percevoir un revenu tout en pratiquant des activités culturelles telles que la sculpture, le traîneau à chiens ou la chasse. Les attelages de chiens sont populaires à Kuujjuaq, et la galerie d'art Tivi est réputée dans l'ensemble du Nunavik, car elle soutient les artistes inuits. De nombreux objets de la galerie d'art Tivi sont conçus et fabriqués par des Inuit, ce qui est une source de grande fierté.

Les tanneurs de l'entreprise Nunavik Furs intègrent les connaissances culturelles à leur travail afin de créer de meilleurs produits. La tannerie encourage les gens à coudre, procure un revenu aux chasseurs et offre de la formation et de l'information sur le tannage des peaux.

Les jeunes apprennent à pratiquer des activités culturelles auprès des aînés. Ils reconnaissent que l'écoute des aînés, le respect qui leur est dû et les connaissances qu'ils peuvent transmettre sont des valeurs importantes.

Kuujjuaq est plus multiculturel que d'autres communautés et les influences du sud y sont plus marquées, mais les gens estiment que cela rend le village intéressant. La communauté compte plusieurs couples mixtes, et beaucoup sont trilingues.

Le Centre régional de rétablissement Isuarsivik vise à renforcer la fierté d'être Inuit. Les solutions de rechange à l'emprisonnement sont également liées à la culture et à la fierté des Inuit.

## IDENTITÉ (suite)

### À PROPOS DES GENS

- + Les femmes ont diverses occasions de pratiquer des activités culturelles.
- + Les artistes talentueux peuvent facilement vendre leurs objets d'art et d'artisanat dans plusieurs lieux.
- Les jeunes estiment qu'ils n'ont pas accès à suffisamment d'activités culturelles.
- Les aînés sont confrontés à de multiples défis liés aux changements dans la communauté, tels que l'utilisation accrue des ordinateurs, de l'Internet, etc.
- Les hommes manquent d'espace pour les activités d'art et d'artisanat. Les lieux existants sont toujours bondés.
- Les jeunes ont l'impression qu'il y a un chaînon manquant entre le monde dans lequel ils vivent et leur culture.

### CE QUE LES GENS SOUHAIT- TÉRAIENT

- Du soutien pour les artistes et les chasseurs qui prennent grand soin de leurs produits et qui vendent des articles de grande qualité.
- Du financement gouvernemental pour vendre leurs œuvres d'art à meilleur prix.
- Trouver des moyens de combler le fossé entre la vie quotidienne et les activités culturelles.
- Trouver des moyens d'encourager les jeunes à acquérir des connaissances culturelles.
- Plus d'initiatives pour encourager les jeunes à parler l'inuktitut.
- Moins de discrimination et de dénigrement dans la communauté.



# NOURRITURE

## Ressources

- > Congélateur communautaire
- > Maison communautaire
- > Magasins de la coopérative
- > Restaurant Goo's Niqisivik
- > Soupe populaire
- > Programme d'aide aux chasseurs
- > Centre de la petite enfance Iqitauvik
- > École Jaanimmarik
- > Auberge Kuujjuaq
- > Centre de recherche du Nunavik
- > Newviqvi
- > Magasin Northern
- > Nunagolf
- > École Pitakallak
- > Centre de la petite enfance Tumiapiit
- > Maison des aînés Tusaajiapik
- > Appartements supervisés Ungava
- > Maison de jeunes

## Forces de la communauté

Les subventions, les bons de nourriture et le programme *Dollar Saver* sont des initiatives appréciées qui facilitent l'accès aux aliments frais en réduisant le coût total de l'épicerie. Les gens reconnaissent et apprécient également que le coût de des aliments est moins élevé et le choix plus varié à Kuujjuaq que dans les petites communautés. De plus, Newviqvi et les magasins de la coopérative vendent de la nourriture traditionnelle afin d'en faciliter l'accès aux gens de la communauté.

Les gens estiment que le partage et l'échange sont des valeurs très importantes et des pratiques bien ancrées. Par exemple, des gens partageront du poisson et du petit gibier ou échangeront des baies contre du lait et du pain sur Facebook.

La communauté possède également diverses initiatives pour nourrir les personnes qui souffrent de la faim. Les appartements supervisés Ungava dispose d'une cuisine communautaire et distribue de la nourriture à la communauté, tandis que le refuge pour sans-abris offre une soupe populaire pendant les mois d'hiver. La friperie collecte également des dons alimentaires et les redistribue gratuitement aux gens.

De nombreuses personnes reconnaissent l'importance de la nutrition et partagent des recettes saines de plats traditionnels à la radio. Quelques organismes collaborent également avec les épicerie pour sensibiliser les gens aux aliments sains et à la nutrition.

La nourriture traditionnelle un élément important d'une saine alimentation pour de nombreuses personnes. Par conséquent, les chasseurs fournissent de la nourriture traditionnelle aux centres de la petite enfance, aux écoles, à la maison des aînés Tusaajiapik et à la maison de jeunes. Certains enseignants vont chasser et partagent de la nourriture traditionnelle avec leurs élèves, reconnaissant l'importance d'enseigner aux jeunes à consommer une telle nourriture.

La communauté a mis en place diverses initiatives pour assurer l'accès à de la nourriture traditionnelle sécuritaire. Le Centre de recherche du Nunavik possède des programmes pour tester la viande de gibier ainsi qu'une écloserie pour favoriser le rétablissement de la population d'ombles chevaliers. Ces programmes améliorent la confiance des gens envers la nourriture traditionnelle qu'ils consomment.

Les festins sont très populaires et de nombreux organismes font des dons d'aliments, en particulier à Noël.

## NOURRITURE (suite)

### À PROPOS DES GENS

- + Les enfants et les jeunes sont nourris grâce à diverses initiatives et ont de multiples occasions de consommer de la nourriture traditionnelle.
- + Les femmes enceintes et les nouvelles mères ont accès à des programmes d'aide pour l'achat d'aliments sains.
- + Les aînés sont bien traités. Ils sont les premiers à recevoir de la nourriture traditionnelle lorsqu'il y en a.
- En dehors des mois d'hiver, la soupe populaire n'est pas ouverte pour les personnes souffrant de la faim.
- Les personnes qui n'ont pas de chasseur dans la famille ont du mal à obtenir de la nourriture traditionnelle.

### CE QUE LES GENS SOUHAIT- TÉRAIENT

- Plus de possibilités de partage, car de nombreuses personnes vendent la nourriture traditionnelle au lieu de la partager gratuitement.
- De nouvelles initiatives pour réduire la dépendance aux aliments du sud.
- Des initiatives pour encourager les gens à récolter leur propre nourriture, au lieu de compter uniquement sur les autres ou sur le Programme d'aide aux chasseurs.



# TERRITOIRE

## Ressources

- > Caserne de pompiers
- > Foyer de groupe Saturvik
- > Association des chasseurs, des pêcheurs et des piégeurs
- > Programme d'aide aux chasseurs
- > Station piscicole
- > École Jaanimmarik
- > Johnny May's Air Charter
- > Corporation foncière
- > Centre de recherche du Nunavik
- > École Pitakallak
- > Poste de police
- > Piscine
- > Village nordique
- > Galerie d'art Tivi
- > Centre de la petite enfance Tumiapiit
- > Refuge pour femmes Tungasuvvik
- > Appartements supervisés Ungava
- > Maison de jeunes

## Forces de la communauté

De nombreuses études environnementales (qualité de l'eau, sédiments, population de poissons) sont menées dans la communauté pour protéger le territoire. Les projets visent à répondre aux besoins de la communauté et sont élaborés en collaboration avec l'Association des chasseurs, des pêcheurs et des piégeurs et les dirigeants locaux tout en intégrant les connaissances culturelles et la recherche universitaire. Par exemple, le programme portant sur le parasite *Trichinella* a été conçu par le personnel inuit du Centre de recherche du Nunavik pour répondre aux préoccupations particulières de la communauté.

Diverses initiatives, telles que des stations-relais VHF, une équipe de recherche et de sauvetage efficace et un réseau routier à l'extérieur de Kuujuaq, sont considérées comme de grands atouts pour protéger des vies et assurer la sécurité des déplacements sur le territoire.

Les jeunes ont diverses occasions d'explorer le territoire tout au long de l'année en compagnie de guides. Cela leur permet d'acquérir des compétences culturelles et des techniques de survie et de se sentir à l'aise lorsqu'ils font des sorties sur le territoire.

Les sorties organisées sur le territoire sont très populaires et très appréciées. Le territoire est un lieu privilégié pour la guérison de traumatismes. Les travailleurs pour le mieux-être communautaire, le Centre régional de rétablissement Isuarsivik et les appartements supervisés Ungava offrent tous des programmes à leurs clients qui intègrent des excursions sur le territoire.

La communauté offre des cours de natation et une certification de sauveteur à la piscine pour encourager les gens à apprendre à nager.

La communauté engage des armuriers et des soudeurs pour soutenir les pêcheurs et les chasseurs. Ces spécialistes viennent dans la communauté pour s'assurer que les bateaux sont sécuritaires et les armes en bon état de fonctionnement et pour enseigner aux gens à les nettoyer.

## TERRITOIRE (suite)

### À PROPOS DES GENS

- + Les adolescents et les décrocheurs ont accès à des programmes pour acquérir des compétences culturelles sur le territoire.
- + Il y a de nombreux chasseurs à Kuujuaq.
- + Les chasseurs et les pêcheurs ont accès à de nombreuses ressources pour les soutenir.
- Il existe peu de programmes permettant aux adolescentes de faire des sorties sur le territoire.
- Il y a peu d'occasions pour les aînés et les personnes n'ayant pas les moyens d'acheter de l'équipement de camping de faire des sorties sur le territoire.
- Certains parents n'ont pas les moyens d'acheter de l'équipement de chasse et de camping. Par conséquent, ils sont incapables d'enseigner des compétences culturelles et des techniques de survie à leurs enfants.

### CE QUE LES GENS SOUHAIT- TÉRAIENT

- De la sensibilisation sur les questions environnementales, les changements climatiques et les impacts des activités humaines sur la faune.
- Des règles et des sanctions plus strictes pour les braconniers et d'autres personnes qui mettent la faune en danger.
- Des initiatives pour encourager les gens à suivre des cours de natation.
- Plus d'occasions pour permettre aux familles et aux enfants à faible revenu de faire des sorties sur le territoire et d'acquérir des compétences culturelles.



# CONNAISSANCES

## Ressources

- > Centre d'éducation des adultes
- > Magasins de la coopérative
- > Caserne de pompiers
- > Société Kuujjuamiut
- > Compétences essentielles transformatrices Nunavik
- > Foyer de groupe Saturvik
- > Centre de la petite enfance Iqitauvik
- > École Jaanimmarik
- > Corporation foncière
- > Comité de justice
- > Centre de recherche du Nunavik
- > Newviqvi
- > Nunavik Furs
- > Village nordique
- > École Pitakallak
- > Poste de police
- > Piscine
- > Centre de maternité
- > Soins infirmiers
- > Programmes de bien-être
- > Centre de la petite enfance Tumiapiit
- > Appartements supervisés Ungava
- > Maison de jeunes
- > Conseil jeunesse
- > Services de protection de la jeunesse

## Forces de la communauté

Les pompiers volontaires, les pilotes et les policiers inuits sont perçus comme des modèles pour les jeunes, car ils sont généralement très efficaces, ils partagent de bonnes valeurs et ils inspirent le respect.

Les membres de la communauté estiment avoir le respect des sociétés minières qui sont à l'écoute et qui reconnaissent leur propriété foncière. La corporation foncière joue un rôle important, car elle permet à la communauté de se sentir en contrôle.

Les Kuujjuamiut estiment qu'il existe un solide leadership dans la communauté, incluant de nombreuses voix politiques fortes. Le village nordique est très actif et son travail est apprécié, et de nombreuses femmes jouent des rôles clés et sont très respectées. La communauté compte plusieurs bons dirigeants qui sont motivés par le plaisir de s'impliquer et de contribuer à l'avènement de changements positifs. Ils trouvent leur engagement gratifiant.

La communauté compte également des aînés qui n'hésitent pas à exprimer leurs préoccupations. Ils communiquent par l'entremise de la radio lorsqu'ils sont témoins de situations qu'ils n'aiment pas ou qui ne devraient pas se produire.

Les comités efficaces estiment que le travail d'équipe est essentiel pour obtenir des résultats. Certains comités n'élisent pas de président et choisissent plutôt de prendre des décisions en tant que groupe, fonctionnant comme une entité unie plutôt que de s'appuyer sur une hiérarchie. Les bons dirigeants affirment qu'ils apprennent des personnes compétentes qui les entourent, qui écoutent et qui fournissent des conseils.

De nombreuses activités sont disponibles pour aider les jeunes à participer, à apprendre et à sortir de leur zone de confort, notamment des activités de financement, des échanges internationaux ou des tournois de hockey. De nombreux projets du Centre de recherche du Nunavik visent également à sensibiliser les jeunes et à les intéresser aux sciences.

Les gens ont l'impression qu'il existe plusieurs collaborations efficaces dans la communauté, comme la maison de jeunes avec les écoles, les centres de la petite enfance et le village nordique ainsi que le comité de justice avec la maison des aînés Tusaajiapik et les appartements supervisés Ungava. Les sociétés minières collaborent également avec le Centre de recherche du Nunavik, le village nordique et la corporation foncière.

Lorsqu'il y a un projet collectif important, les organismes s'associent et unissent leurs forces pour faire avancer les choses (comme la construction de l'église).

Les élèves sont soutenus par de nombreux spécialistes de l'école qui les aident à réussir. Ils peuvent également bénéficier d'une aide aux devoirs à la maison de jeunes.

## CONNAISSANCES (suite)

### À PROPOS DES GENS

- + Les aînés sont respectés et écoutés. Ils fournissent d'excellents conseils.
- De nombreux jeunes ne se sentent pas préparés à poursuivre des études dans le sud. Le choc culturel et la séparation de la famille sont difficiles à gérer.
- Il peut être difficile pour les femmes de suivre une formation continue, car beaucoup d'entre elles ont de jeunes enfants.
- Il y a un manque d'initiatives de mentorat pour enseigner les compétences de leadership aux jeunes.
- Les jeunes ont l'impression qu'ils ne peuvent pas vraiment s'exprimer et se sentent souvent exclus.

### CE QUE LES GENS SOUHAITERAIENT

- Être en mesure d'obtenir un diplôme d'études collégiales au Nunavik.
- Plus de cours sur la culture et de cours d'inuktitut à l'école.
- Que les hommes soient encouragés à être des modèles.
- Plus de collaborations entre les divers organismes. Même si de nombreuses collaborations sont fructueuses, elles visent généralement des secteurs spécifiques (c.-à-d., la santé uniquement ou l'éducation uniquement).
- De meilleures relations entre les écoles, les élèves et les parents.
- Des mandats plus longs pour les élus afin d'améliorer la stabilité.



# ÉCONOMIE

## Ressources

- > Avataa Exploration Logistics Inc.
- > Atelier de menuiserie
- > Maison communautaire
- > Station-service de la coopérative
- > Hôtel de la coopérative
- > Magasins de la coopérative
- > Société Kuujjumiut
- > Restaurant Goo's Niqisivik
- > Programme d'aide aux chasseurs
- > Hôtel Igluvigak
- > Bar Ikkaqiviik
- > Direction des valeurs et des pratiques inuites
- > Station piscicole
- > Johnny May's Air Charter
- > Agent local d'emploi
- > Auberge Kuujjuaq
- > Cuccursale de la CIBC
- > Corporation foncière
- > Centre de recherche du Nunavik
- > Newviqvi
- > Magasin Northern
- > Nunagolf
- > Nunavik Furs
- > Village nordique
- > Association touristique du Nunavik
- > Galerie d'art Tivi
- > Maison des aînés Tusaajiapik
- > Conseil jeunesse

## Forces de la communauté

La friperie (maison communautaire) est une ressource utile appréciée par la communauté, car elle fournit des vêtements gratuits ou à prix abordable (contribution volontaire).

Un cadre d'éthique de travail a été élaboré pour les Inuit travaillant pour des programmes de santé communautaire. Cela s'est avéré utile pour responsabiliser les employés.

Beaucoup de gens aiment leur travail, car ils peuvent l'adapter à leur style de vie. Par exemple, de nombreux travailleurs apprécient le fait qu'ils peuvent faire des sorties sur le territoire lorsqu'ils ne sont pas trop occupés ou qu'ils ont la possibilité de prendre un congé. Parmi les autres aspects importants d'un environnement de travail positif pour les employés, on note le fait de recevoir du soutien et des commentaires positifs de la part des superviseurs, le travail d'équipe fructueux et le sentiment d'accomplir des choses utiles.

La Société Kuujjumiut est perçue comme un outil économique très utile pour aider les gens à acquérir des biens. Elle gère divers programmes financiers, notamment un fonds pour réparer les bateaux qui tombent en panne, un plan hypothécaire pour aider les gens à acheter une maison ou des subventions pour les personnes qui souhaitent poursuivre des études. Les gens apprécient ce type d'aide financière qui soutient leur mode de vie.

Plusieurs Kuujjumiut ont également pu démarrer de petites entreprises, grâce à un programme de financement des entreprises et à d'autres formes de soutien. De nombreuses entreprises fonctionnent bien dans la communauté.

Le taux d'emploi est très élevé dans la communauté, et la plupart des organismes offrent de bons avantages sociaux afin de conserver leurs employés.

La communauté compte de nombreuses ressources, et plusieurs organismes fournissent des fonds ou des commandites ou donnent des biens pour diverses activités.

Le Programme d'aide aux chasseurs est très utile pour permettre aux chasseurs d'acquérir de l'équipement et de toucher un revenu.

## ÉCONOMIE (suite)

### À PROPOS DES GENS

- + Les personnes qui ont du mal à rembourser leurs prêts ont accès à des ressources et à du soutien.
- + Les élèves ont de nombreuses occasions d'emploi dans la communauté.
- Les jeunes estiment qu'ils ont de nombreuses possibilités et qu'ils peuvent réussir dans le nord, mais pas à l'extérieur du Nunavik.
- Un casier judiciaire empêche beaucoup de gens de travailler.
- L'accès à un grand nombre de choses gratuites a un effet démobilisateur pour certaines personnes.

### CE QUE LES GENS SOUHAIT- TERAIENT

- Trouver des moyens de réduire le roulement de personnel et le taux d'absentéisme dans de nombreux organismes.
- Plus de travailleurs spécialisés tels que des plombiers, des électriciens, des soudeurs, etc.
- De nouveaux revenus pour couvrir l'augmentation des coûts de fonctionnement et d'expansion de la communauté.
- Une meilleure formation pour se sentir plus efficace et à l'aise dans l'exécution des divers emplois. Plusieurs personnes occupent des postes de haut niveau sans posséder la formation requise.
- Du financement pour des initiatives originales/ créatives qui ne correspondent pas aux catégories existantes ou qui ne répondent pas aux exigences habituelles de financement.



# SERVICES

## Ressources

- > Services d'ambulance
- > Église
- > Centre d'aide aux victimes d'actes criminels Sapummijit
- > CLSC
- > Dentiste
- > Caserne de pompiers
- > Station de radio FM
- > Service des pratiques et des valeurs inuites
- > Centre de la petite enfance Iqitauvik
- > Centre régional de rétablissement Isuarsivik
- > Aide juridique
- > Centre de recherche du Nunavik
- > Centre de maternité
- > Médecins
- > Soins infirmiers
- > Village nordique
- > École Pitakallak
- > Poste de police
- > Foyer de groupe Saturvik
- > Services intégrés en périnatalité et pour la petite enfance
- > Compétences essentielles transformatrices Nunavik
- > Centre de la petite enfance Tumiapiit
- > Refuge pour femmes Tungasuvvik
- > Programmes de mieux-être
- > Maison de jeunes
- > Services de protection de la jeunesse

## Forces de la communauté

Le Centre régional de rétablissement Isuarsivik est un établissement unique reconnu dans l'ensemble du Nunavik et jugé très utile pour les personnes ayant des problèmes d'alcoolisme ou de toxicomanie. Le groupe des alcooliques anonymes de Kuujjuaq soutient également les personnes qui souhaitent demeurer sobres.

La tenue de séances de verbalisation fait partie de la routine dans de nombreux organismes confrontés à des problèmes de vie difficiles, comme le poste de police, la caserne des pompiers, la Direction des valeurs et des pratiques inuites et la maison de jeunes. Cela est jugé très utile pour faire face aux traumatismes quotidiens.

La Direction des valeurs et des pratiques inuites est perçue comme ayant des travailleurs dévoués qui ont à cœur le bien-être de la communauté. On consulte ces travailleurs pour leur expertise, leur ouverture d'esprit et leur capacité d'écoute.

Kuujjuaq a connu sa part de suicides, qui ont laissé de profondes cicatrices dans la communauté. Cependant, de nombreuses initiatives ont été mises sur pied pour fournir des outils à la communauté. Facebook est beaucoup utilisé pour prévenir les idées suicidaires et pour réagir lorsqu'une personne est en crise. La communauté a créé une page de sensibilisation Facebook et plusieurs organismes surveillent les messages qui sont véhiculés afin d'intervenir, le cas échéant. Toute personne susceptible d'avoir affaire à des personnes suicidaires reçoit également une formation pour acquérir les compétences d'intervention appropriées.

Les clients des appartements supervisés Ungava sont capables d'acquérir plus d'autonomie grâce au programme en place et ils s'entraident les uns les autres lorsqu'ils vont moins bien.

Le comité du mieux-être est très actif et organise de nombreux activités et rassemblements dans la communauté.

La plupart des organismes du domaine de la santé ont des employés inuits pour assurer la sécurité culturelle. Les employés non inuits s'efforcent également d'améliorer leurs connaissances culturelles afin d'adapter leurs soins.

## SERVICES (suite)

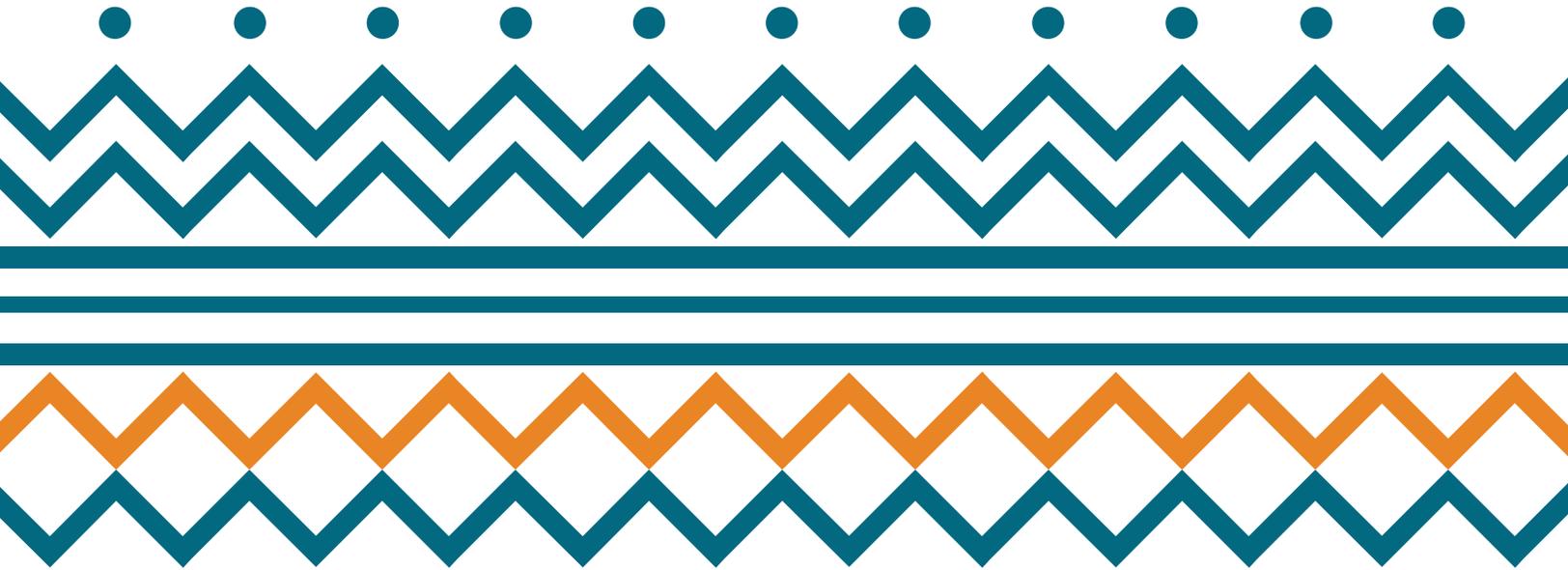
### À PROPOS DES GENS

- + Le groupe d'hommes fournit des conseils aux hommes.
- + En cas de crise, les gens ont accès à de nombreux services, en particulier les jeunes.
- + L'église aide de nombreuses personnes qui ont la foi.
- + De nombreux hommes ont participé à des ateliers de guérison.
- + Les programmes de santé communautaire offerts par le CLSC sont adaptés à la culture.
- Il est difficile de promouvoir les services de santé auprès des hommes. La plupart d'entre eux hésitent à se confier.
- La communauté n'a pas la capacité de prendre en charge des patients ou des aînés ayant des problèmes de santé complexes ou graves.
- La pénurie de logements et la surpopulation dans les logements font en sorte qu'il est plus difficile pour les femmes de quitter une relation violente. Peu de ressources sont disponibles pour elles.
- De nombreux organismes de santé manquent de personnel et ont du mal à retenir leurs employés. Le taux de roulement élevé décourage les gens de faire confiance aux travailleurs de la santé ou de solliciter des consultations.

### CE QUE LES GENS SOUHAIT- TÉRAIENT

- Un programme de soutien ancré dans les valeurs inuites plutôt que le groupe des alcooliques anonymes.
- Des suivis plus fréquents et de meilleure qualité et de nouvelles initiatives pour favoriser la confiance envers les travailleurs de la santé.
- Des moyens afin d'encourager les hommes à s'ouvrir au sujet de leurs problèmes.
- Des discussions ouvertes sur la maltraitance des aînés et des enfants, qui sont des sujets délicats et difficiles à traiter pour les employés inuits. Un meilleur soutien devrait être fourni aux travailleurs inuits qui interviennent auprès des victimes.
- Plus de soutien pour les travailleurs inuits confrontés à leurs propres traumatismes et problèmes.
- Plus d'initiatives pour lutter contre la crise du suicide et encourager la communauté à parler du problème.
- Plus de mesures préventives au lieu de dépendre des interventions en situation de crise.





ᓄᓇᓴᓯ ᐃᓂᓯᓕᓂᓄᓯᓯᓕ ᓅᓂᓴᓯᓕ  
RÉGIE RÉGIONALE DE LA NUNAVIK REGIONAL  
SANTÉ ET DES SERVICES BOARD OF HEALTH  
SOCIAUX DU NUNAVIK AND SOCIAL SERVICES